



# Unser SATTEINS



## Liebe Satteinserinnen und Satteinser!

Am 15. März ist es wieder soweit!

Die Satteinserinnen und Satteinser wählen eine neue Gemeindevertretung und eine neue Bürgermeisterin oder einen neuen Bürgermeister. Ich bitte alle Wahlberechtigten bei der Wahl teilzunehmen und Ihr Wahlrecht auszuüben. Demokratie ist ein von unseren Vorfahren erkämpftes Recht, das jeder nutzen sollte.

## Es ist nunmehr Zeit von meiner Seite aus „Danke“ zu sagen.

Ohne die vielen HelferInnen und UnterstützerInnen wäre meine Aufgabe in den letzten 14 Jahren nicht zu bewältigen gewesen.

Dank an meine Frau, die immer hinter mir gestanden ist und mich unterstützt hat.

Dank an alle Mitarbeiter der Gemeinde für die sehr gute Zusammenarbeit und Ihren täglichen Einsatz für die Satteinser Bevölkerung.

Dank an die Vizebürgermeisterin Amann Doris für die sehr gute und konstruktive Zusammenarbeit.

Dank an alle Fraktionsmitglieder für ihre Unterstützung in meinem Amt.

Dank an alle Satteinserinnen und Satteinser für das entgegengebrachte Vertrauen, für ihr Verständnis und für die jahrelange gute Mitarbeit.

Dank an alle, die mich auf meinem Weg in irgendeiner Art und Weise unterstützt haben. Allen Personen, die während meiner Amtszeit von mir enttäuscht wurden oder sich nicht gerecht behandelt gefühlt haben, möchte ich sagen, dass ich immer versucht habe, alle Satteinserinnen und Satteinser gleich und gerecht zu behandeln.

Ich wünsche meiner Nachfolgerin bzw. meinem Nachfolger viel Geschick und Kraft für ihr bzw. sein Amt zum Wohle unserer Gemeinde Satteins!

Euer (Noch) Bürgermeister Anton Metzler

..... Seite 2

## Aus der Gemeinde

- **Musikschule aktuell** .....
- **Landschaftsreinigung 2020**
- **Babysitterkurs**



..... Seite 3

## Aus der Gemeinde

- **Renovierung der Sanitäranlagen** .....
- in der Kleinkinderbetreuung  
„Spielraum Teddybär“



## Aus der Region

- **Den Walgau im WalgauWiki**  
nützen, kennen und schätzen lernen

..... Seite 4

## Aus der Gemeinde

- **Seniorenachmittag 2020** .....
- **connexia Elternberatung**



## Gemeindevertretungs- und Bürgermeistewahlen 15. März 2020

### Wahllokale:

**Sprengel 1: Volksschule Satteins, Schulplatz 5**

**Sprengel 2: Sozialzentrum Satteins-Jagdberg, Oberdorf 15**

**Wahlzeit: 7.30 – 13.00 Uhr**

Alle weiteren Infos entnehmen Sie bitte der Amtlichen Wahlinformation, die Ihnen per Post zugeschickt wird.

# ●●● Aus der Gemeinde

## Musikschule aktuell



Im Frühjahr ist an der Musikschule Walgau viel los. Auch in Satteins stehen einige Klassenabende und Konzerte auf dem Programm. Daneben übernehmen die Ensembles der Musikschule auch eine Reihe von Messgestaltungen in den verschiedenen Mitgliedsgemeinden.

In Satteins umrahmen Schülerinnen und Schüler der Klasse Elisabeth Harrer (Blockflöte) zwei Gottesdienste in der Pfarrkirche am 25.4. und am 3.5.

Weitere ausführliche Infos sowie Termine finden Sie auf der Homepage der Musikschule: [www.musikschule-walgau.at](http://www.musikschule-walgau.at)

Fotos © Musikschule: Ulrike Ulmer und Maria Ponsatí mit Kinderchor und EM Gruppe

Ausprobieren der Instrumente beim Tag der offenen Tür



## Landschaftsreinigung 2020: Saubere Umwelt braucht dich!



Auch dieses Jahr findet im Zuge der landesweiten Aktion „Saubere Umwelt braucht dich“ die Flurreinigung in Satteins statt. Wir laden deshalb alle Satteinserrinnen und Satteinserrn recht herzlich zum Frühjahrsputz unserer Gemeinde ein. Wir treffen uns

**am Samstag, 28. März 2020  
um 13:30  
im Bauhof Satteins**

Müllsäcke, Handschuhe und Greifzangen werden gestellt und alle Helferinnen und Helfer werden mit einer Jause belohnt.

**Die Flurreinigung findet nur bei guter Witterung statt; Rückfragen an Klaus Frick unter 0680/2156452.**

Wir freuen uns über ein zahlreiches Erscheinen, denn wie immer wollen wir nur eins: ein sauberes Satteins.

Der Umwelt- & Energieausschuss.

## Frau Holle Babysittervermittlung Babysitterkurs Satteins

(Anmeldungen bei Doris Fraisl T 0650/3300884)

**Achtung:** Begrenzte Teilnehmerzahl!  
Anmeldeschluss: 9. März 2020 – Mindestalter: 13 Jahre

### Dauer:

Samstag, 21.03.2020 von 8 bis 12 Uhr  
Freitag, 27.03.2020 von 15 bis 20 Uhr  
Samstag, 28.03.2020 von 9 bis 14 Uhr

### Kursort:

Sitzungszimmer im Gemeindeamt Satteins

### Kosten:

€ 22,- (mit aha-card € 18,-) **Referenten:**  
Känguruh-Team

Vorarlberger  
Familienverband

familie.  
gemeinsam  
wachsen  
Vorarlberg



## Grünmüll- Platz

Der Grünmüllplatz in der Au ist  
**ab 13. März 2020 wieder geöffnet:**

**Mittwoch 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

**Freitag 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr**

**Samstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
13.00 Uhr bis 17.00 Uhr**

**(an Feiertagen bleibt der Grünmüllplatz geschlossen)**

Die Betreuer vor Ort sind Franz Laser, Heinz Hosp, Fritz Lins, Jose Gonzalez und Gebhard Konzett. Wir wünschen ihnen eine gute Saison und danken jetzt schon für ihren Einsatz.

## ●●● Aus der Gemeinde

### Renovierung der Sanitäranlagen in der Kleinkindbetreuung „Spielraum Teddybär“



Unsere **Sanitäranlagen wurden großzügig saniert** und der Größe und den Anforderungen unserer Kleinkindbetreuung angepasst. Die Planung und der Weg bis zur Durchführung haben ein halbes Jahr gedauert, aber im Sommer 2019 konnte der große Umbau umgesetzt werden.

Wir zogen mit Sack und Pack Anfang Juli in den Mobilien Campus des Kindergarten Satteins und richteten uns für mehrere Wochen dort häuslich ein. Für die Kinder, die Eltern und auch uns Mitarbeiter war es natürlich eine Umstellung, doch, wir können euch sagen, es hat sich gelohnt.

In unseren Räumlichkeiten im Oberdorf 6 wurden in 8 Wochen Wände eingerissen, Leitungen verlegt, Türen versetzt, gemessen, gespachtelt und verputzt. Die Maler, Elektriker, Installateure, Fliesenleger Tischler und Polsterer gaben sich nach Edi Sönsers Zeitplan die Türklinke in die Hand. Zuallerletzt kam noch der Großputz, damit unser Projekt zu unserem Wiedereinzug in vollem Glanz erstrahlen konnte.

Und nicht nur unser **neuer Wickelraum**, das **Kinder-WC** und das **Erwachsenen-WC** strahlten in neuem Glanz, sondern auch die Augen von unserem gesamten Kinderbetreuungsteam.

Wir haben einen Wickelraum mit kleiner Duschwanne, versenkbarer Stiege, großem Wickeltisch, Regalen mit persönlichen Boxen, Stauraum und Schubladen bekom-



men. Das Kinder-WC in richtiger Höhe für unsere Zwerge, Pendeltüren und große Waschbecken mit lustigen Wasserhähnen machen unsere Sanitäranlagen zu einer Besonderheit.

Im gesamten Sanitärbereich haben wir Fußbodenheizung, elektrische Fensterheber, dimmbares Licht und fröhlich, helle Fliesen.

Seither freuen wir uns jeden Tag über die neuen Sanitäranlagen und wollen uns bei allen Mitwirkenden und Mitarbeitenden herzlich für ihr Können und ihren Einsatz bedanken.

Das Teddybärenteam

## ●●● Aus der Region



IM WALGAU GEMEINDEN gemeinsam

### Den Walgau im WalgauWiki nützen, kennen und schätzen lernen

Seit beinahe 10 Jahren ist das Walgau-Wiki im Einsatz. Die Anwendung des Walgau-Wikis hat sich im Laufe der Jahre ganz schön verändert: Von der ursprünglichen Wissens-Plattform hat sich das Wiki nun in eine „Anlauf- und Auskunftsstelle“ für einzelne Walgau-Themen der Regio etabliert.

#### Hier drei Beispiele:

Der Walgau ist seit diesem Sommer eine Klimawandel-AnpassungsmodellRegion, das ist ein Förderprogramm des österreichischen Klima- und Energiefonds und dem Bundesministerium für Nachhaltigkeit und Tourismus.

Alle Walgauer KLAR!-Infos dazu werden im Wiki gesammelt:

[https://wiki.imwalgau.at/KLAR\\_Im\\_Walgau](https://wiki.imwalgau.at/KLAR_Im_Walgau)

Lesestoff in Bücherform kann gerne aus der Regio-eigenen Walgau-Bibliothek ausgeliehen werden, alle Büchertitel siehe hier [https://wiki.imwalgau.at/Literatur\\_zum\\_Walgau](https://wiki.imwalgau.at/Literatur_zum_Walgau)

Regio Im Walgau: [www.imwalgau.at](http://www.imwalgau.at), [www.wiki.imwalgau.at](http://www.wiki.imwalgau.at)



# ●●● Aus der Gemeinde

## Seniorenachmittag 2020

Am Samstag, 8. Februar 2020 fand im Mehrzwecksaal der Mittelschule Satteins wieder der jährliche stattfindende Unterhaltungsnachmittag für die Satteinser Seniorinnen und Senioren statt.

Rund 130 Frauen und Männer sind der Einladung der Gemeinde gefolgt. Nach einer musikalischen Einstimmung durch den Musikverein Satteins unter Kapellmeister Klaus Melmer und der Begrüßung durch Bürgermeister Anton Metzler führten Bauamtssekretärin Christiane Christidis und Gemeindevizepräsident Jodok Wüstner in bekannt humorvoller Weise durch das Programm.

Am bunten Programm beteiligten sich weiter die Ortfeuerwehr Satteins und die Turnerschaft Satteins. Weiter erzählten zwei Frauen, was sie als Begleiterinnen bei einem Kindergartenausflug so alles erleben. Und die Kandidatin und die Kandidaten, welche sich zur Wahl für das Bürgermeisteramt am 15. März 2020 stellen, wurden getestet, wie fit sie für dieses Amt sind. Zum Ausklang unterhielt das Duo „Walser Feger“.

Die bunte Dekoration auf den Tischen wurde im Kindergarten gebastelt. Kulinarisch verwöhnte SIWA Catering mit „Öpflküachle mit Vanillesauce“ und einem schmackhaften Jausenteller.

Allen mitwirkenden Vereinen und Personen, sowie den Helferinnen und Helfern sei nochmals recht herzlich für das Zustandekommen dieses schönen und unterhaltsamen Nachmittags bzw. Abends gedankt.



## connexia Eltern beratung

### Beratung für Eltern von Babys und Kleinkindern bis zu vier Jahren

Mit der Geburt Ihres Kindes beginnt ein neues Abenteuer. Erfahrene Hebammen und diplomierte Pflegefachkräfte sind in der connexia Elternberatung für Sie da.

## Gute Antworten rund um Ihr Baby

Wir hören Ihnen zu – wir beraten Sie gerne in einem persönlichen Gespräch zu Themen wie Ernährung, Entwicklung, Pflege und Erziehung Ihres Kindes.

Während der Öffnungszeiten können Sie uns kostenlos und ohne Voranmeldung besuchen. Hier haben Sie die Möglichkeit, Ihre Fragen vertraulich zu besprechen, Ihr Kind wiegen und messen zu lassen und andere Eltern mit Babys zu treffen.

Gerne bieten wir Ihnen auch ein Gespräch mit Terminvereinbarung an – außerhalb der Öffnungszeiten und auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.

### Öffnungszeiten:

Alte Schlinserstraße 7  
Jeden 2. und 4. Donnerstag von 9 – 10 Uhr

### Kontaktdaten:

Silvia Wernautz, M 0650 4878743  
silvia.wernautz@connexia.at

[www.eltern.care](http://www.eltern.care)



## Bürgerservice der Gemeinde Satteins Neue Homepage

Die derzeitige Homepage der Gemeinde Satteins wird bis **Ende Frühjahr durch eine komplett neue Lösung ersetzt**, welche neben einer klassischen Webseite auch eine App für Smartphones oder Tablets beinhaltet. All dies wird durch eine professionelles IT-Unternehmen realisiert, welches sich auf den Internet-Auftritt von Städten und Gemeinden spezialisiert hat. Der Kostenrahmen wurde vom Gemeindevorstand genehmigt und die

Planungen wurden vor kurzem abgeschlossen. Die Umsetzung hat bereits begonnen. Aufgrund der Anforderungen und des Umfangs bitten wir noch um ein wenig Geduld und Verständnis, dass dies seine Zeit braucht - dafür werden wir dann eine zeitgemäße und funktionale Plattform haben, an der wir alle Freude haben werden.